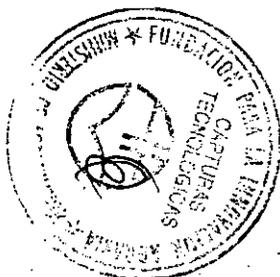




SECCIÓN 7: ITINERARIO PROPUESTO			
FECHA	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR (Institución/ Empresa)
8	Vuelo P.Arenas-Santiago	Reunión F.I.A.	Oficina F.I.A.
9	Vuelo Stgo-Dallas		
10	Dallas-Sacramento		
11	Por definir		
12	Visita productor y Centro Experimental	Revisar Corriedale norteamericano Conocer investigación en Genética	- Crane Corriedale Ranch Santa Rosa - Hopland Station
13	Visita Planta Procesadora y criaderos	Conocer tecnología de punta en frigoríficos y mataderos. Revisar Polipay y Suffolk	- Superior Packing Plant - Hamilton Bros. Ranch (Río Vista)
14	Vuelo Sacramento-Salt Lake City	Viaje por tierra a Idaho Falls	
15	Visita a Centro Experimental	Conocer el más importante centro de investigación en Ovinos de USA	- Dubois
16	Viaje por tierra a Spanish Fork Visita a criadores	Conocer razas Columbia, Rambouillet y Suffolk	- Spanish Fork
17	Vuelo Salt Lake-Columbus	Visitar criadores Dorper, Dorset y Suffolk	- Riverwood
18/19	Visitas a criadores	Revisar razas Montadale, Polipay y Corriedale. Conocer una gran cooperativa	- Mid States Wool Marketing Cooperative ✓
20	Vuelo Columbus-Dallas-San Angelo	Reunión con Directores Cooperativa de Productores	- San Angelo
21/22	Visita a Criadores, Planta Procesadora, laboratorio de lanas, estación experimental de la U. de Texas.	Conocer la línea de producción ovina del predio a las plantas procesadoras, guiados por extensionistas.	- Texas, varios lugares
23	Vuelo San Angelo-Dallas-Stgo.		





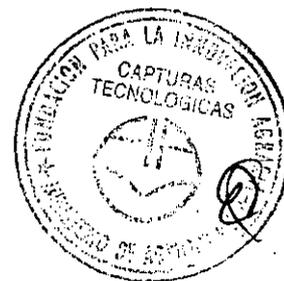
SECCIÓN 9: CONTACTOS (adjuntar en el Anexo 2 las cartas de compromiso)

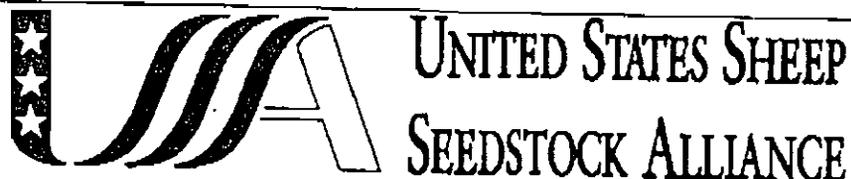
Empty rectangular box for contact information and commitments.





ANEXO 2: CARTAS DE COMPROMISO DE LOS CONTACTOS





Providing a Voice for Seedstock Producers

To: NILO COVACEVIC

Company: CHILE

Fax Number:

From: Charles Parker

Company: U.S. Sheep Seedstock Alliance

Fax Number: 614-442-6517 or 614-451-9829

Subject: Chilean Sheep Industry Mission--U.S.'1999

Pages including cover page:

Date: December 21, 98 Time:

Message:

Nilo:

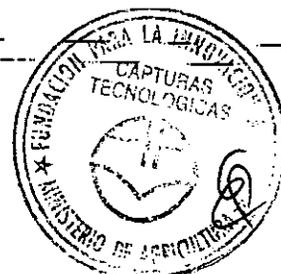
The following program schedule for your January '99 Chile Sheep Industry Mission to the U.S. has been established. This itinerary is based on the interest you have expressed for visiting; processing/marketing establishments (lamb/wool), efficient production management system operations, research/development locations and seedstock breeders, primarily of U.S. origin breeds but also including Corriedale breeders. The Corriedale breeder names you forwarded are not conveniently located in our planned travel zones. I have contacted the breed secretary, Marcia Craig, and president Lester Phillippi. They are aware of the travel issue and support the Corriedale breeders I have contacted for your location visits.

Note it is important that you arrange and relate your flight schedule as soon as possible so I can finalize my flight plans to accompany your visit and arrange/reserve the ground transportation vehicles. I will also need to schedule your lodging--do you want to stay in single rooms or two persons per room during the visit. Indicate your best estimate on total persons and number of rooms needed.

Your group needs to arrive at Sacramento, CA, Monday, January 11, 1999. We will begin the program agenda with breakfast at 7:30 a.m., January, 12.

--continued--

4719 Reed Road
Suite 201
Columbus, OH 43220
Phone: 614-442-5991 Fax: 614-442-6517
email: usssa@seedstock.org
http://www.seedstock.org



ITINERARY

January (11), 1999 Arrive Sacramento, CA
Lodging at Davis.

January (12)

7:30 a.m. Breakfast
Visit Crane Corriedale Ranch,
Santa Rosa. Host will be Tom
Crane

p.m. Meet with Martin Dally, Sheep
Program Director, Hopland Station,
Hopland, CA. Research Studies with
Targhee Sheep.

January 13

10:00 a.m. Visit Superior Packing Plant,
Dixon, CA. Les Oesterreich, Gen.
Manager and Martin Duchen, Plant
Manager.

1:00 p.m. Hamilton Brothers Ranch, Rio Vista.
Hosts Richard and Burrows Hamilton,
Progressive Commercial Polypay type
Range Flock and Purebred Suffolk Flock.

January 14

a.m. Travel from Sacramento, CA to Salt Lake
City, UT

p.m. Ground Travel to Idaho Falls, ID.
Lodging in Idaho Falls

January 15

9:00 a.m. Visit U.S. Sheep Experiment Station,
Dubois, ID

2:00 p.m. Arrive at the Lost River Ranch, Howe,
ID. Hosts Donna and James Mays operate
a Commercial Range Flock and Purebred
Suffolk Flock.

Return to Idaho Falls for lodging.

January 16

a.m. Travel to Spanish Fork, UT. ↑
You may desire to visit Raul Lira,
Utah State University, Logan, UT.



1:00 p.m. Visit Lee Jarvis Sheep Company.
Mr. Jarvis is a Columbia and Suffolk
Seedstock Breeder..

p.m. Meet with Tom Boyer, V.P. USSSA,
Rambouillet Breeder/Exporter

January 17

a.m. ~~Depart Salt Lake City--Arrive Columbus,~~
Ohio. Lodging arrangements in Columbus.

p.m. Visit Riverwood Farms. Host Ron Guenther,
Pres., USSSA. View Dorper, Dorset, and
Suffolk Flocks.

January 18/19

Visit Montadale, Polypay, Corriedale
Breeders. Mid States Wool Marketing
Cooperative, Host Don Van Nostran, Gen.
Manager, Ohio Department of Agriculture-
Disease Diagnostic Laboratory. Time schedule
still being arranged.

January 20

a.m. ~~Travel~~ Columbus, OH to San Angelo, TX.

p.m. Meet with Ronald Pope, Executive drector,
Producers Marketing Cooperative, Inc.
Lodging in San Angelo.

January 21/22

Visit Ranchers Lamb Processing Plant, Wayne
Snyder, Plant Manager and Chico Denis, Pres.,
Lamb Feedlots, Wool Marketing Warehouses,
Texas A&M University Research Station--Wool
Laboratory, Cris Lupton, Researcher and the
Clinton Hodges, Rambouillet Ranch, Sterling
City.

Frank Craddock, Sheep/Goat Extension
Specialists will be our Co-Host in TX.

January 23 ~~Depart~~ of Chile.



Note this travel itinerary has been changed by one day (less) than the initial draft sent earlier. Much time and planning has gone into the planning of the schedule. I trust it will be satisfactory.

As indicated previously, my professional service fee will be \$300-US per day. I calculate 11 total days of service or \$3300 for the travel mission. There will be no expense to you for my air travel, meals and/or lodging.

I have discussed the "Summary of Health Protocol To Import Breeding Sheep Into Chile" with Dr. Najam Faizi, Senior Veterinarian, USDA/APHIS/VS, Hyattsville, MD. He thinks all health requirements can be met for import of U.S. sheep into Chile.

Will look forward to your early response. Best Regards, 

PS--Temperature in Idaho today, -18C. Will try to warm it a bit for your visit!!



ANEXO 3: PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO





PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	JUAN ALEJANDRO ROBERTSON STIPICIC
RUT	
Fecha de Nacimiento	22 Julio 1942
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular	Ignacio Carrera Pinto N° 1110 – Punta Arenas
Fono particular	(61) 224993
Fax particular	
Dirección comercial	Lautaro Navarro 762
Fono comercial	(61) 241603
Fax comercial	(61) 223367
ESTUDIOS	
Educación básica	
Educación media	
Educación Técnica	Cursos Lanimetría Europa
Educación profesional	
Estudios de post grado	





Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	R.P. LTDA.
Cargo	GERENTE GENERAL
Antigüedad	10 Años
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	Firma exportadora y de corretaje de ganado ovino, bovino, lanas, cueros, carnes, animales en pie e importación de lo mismo.
Otros antecedentes de interés	
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	Estancia Tres Hermanos y otros.
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Dueño y arrendatario.
Superficie	45.000 ha app.
Ubicación	Tierra del Fuego.
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	Criador de ovinos Corriedale-Merino y cruza terminales y retrocruzas Bovinos Hereford-Angus y cruzas comerciales. Jurado en Expo-Ganaderas como Argentina, Perú, Uruguay y Chile. Participa PROFO Tierra del Fuego. Promotor criadero guanacos en su Predio Tierra del Fuego.



Resumen de sus actividades	<p>Exportador e importador en el rubro Ganadería. Criador de ganado ovino-bovino de alto valor genético que se traspasa a un grupo numeroso de otros productores. Consultor en el rubro ovinos-bovinos. Líder en PROFO Tierra del Fuego. Organizador GTT Tierra del Fuego (Caleta Josefina). Jurado de clasificación ganado ovino Exposiciones Sud-Americanas. Clasificación Lanas con Laboratorio.</p>
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	<p>ASOGAMA A.G. – CORRIEDALE A.G. PROFO CORRIEDALE S.A. PROFO TIERRA DEL FUEGO</p>
Otros antecedentes.	





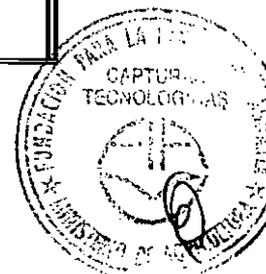
PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	JOSE MARIN ANTONIN
RUT	
Fecha de Nacimiento	19 Junio 1948
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular	Almirante Señoret N° 163 – Punta Arenas
Fono particular	(61) 221690
Fax particular	(61) 223367
Dirección comercial	Barrio Industrial Sitio N° 10
Fono comercial	(61) 211144
Fax comercial	(61) 211332
ESTUDIOS	
Educación básica	
Educación media	
Educación Técnica	
Educación profesional	INGENIERO
Estudios de post grado	





Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	Soc. Comercial José Marín A., y Cia. Ltda.
Cargo	Socio-Representante Legal
Antigüedad	16 Años
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	Gerente General
Otros antecedentes de interés	Planta Faenadora y Frigorífica de Ovinos y Bovinos
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	Estancia Tres Chorrillos-Estancia El Ovejero
Cargo (dueño, administrador, etc.)	Socio Gerente General
Superficie	70.000 ha app.
Ubicación	Provincia de Magallanes
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	Crianza Ovinos Raza Corriedale 1980 Crianza Ovinos Raza Merino 1993 Crianza Ovinos Raza Merco 1995 Engorda Ternero Raza Hereford 1996
Resumen de sus actividades	Dirección, Administración y Planificación de las Actividades Agropecuarias del Grupo Marín



<p>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</p>	<p>Socio: Asociación Chilena Criadores Corriedale Presidente: PROFO-Corriedale Magallanes S.A. Director: PROFO-ATECSA Socio: G.T.T. Cabeza del Mar</p>
<p>Otros antecedentes</p>	





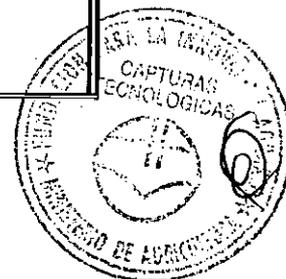
PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	NILO JOSE COVACEVICH CONCHA
RUT	
Fecha de Nacimiento	22 Enero 1950
Nacionalidad	Chileno
Dirección particular	Croacia N° 961– Punta Arenas
Fono particular	(61) 226128
Fax particular	
Dirección comercial	Angamos N° 1056 – Punta Arenas
Fono comercial	(61) 241048
Fax comercial	(61) 2410489
ESTUDIOS	
Educación básica	
Educación media	
Educación Técnica	
Educación profesional	INGENIERO AGRONOMO
Estudios de post grado	Ph. D.





Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	Instituto de Investigaciones Agropecuarias, C.R.I. Kampenaike
Cargo	Director Regional
Antigüedad	21 Años
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	Funciones propias de la administración de un Centro de Investigación, que incluye un predio comercial de 10.000 has para producción extensiva, y un 20% del tiempo en investigación en manejo de praderas para producción ovina.
Otros antecedentes de interés	
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	
Cargo (dueño, administrador, etc.)	
Superficie	
Ubicación	
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	
Resumen de sus actividades	



<p>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</p>	
<p>Otros antecedentes</p>	





CURRICULUM

Nilo José Covacevich Concha (48, casado).

Ingeniero Agrónomo U de Chile (1976) ; PhD Pastoral Science Lincoln University (1991), NZ

RUT 6.301.315-3

Casilla 277

Fonos 241048(of)/226128 (casa).

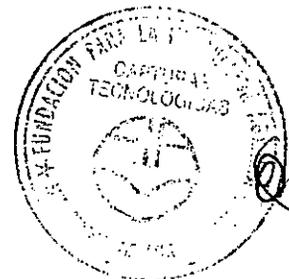
Punta Arenas.

Experiencia Laboral: INIA, CRI Kampenaike, desde 1976. Director desde 1980.

Especialidad: Manejo de Pastizales Naturales

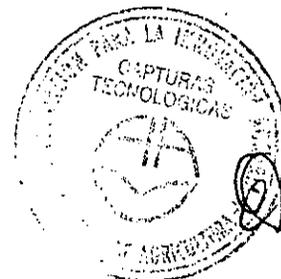
Principales actividades y publicaciones recientes en el área de pastizales naturales :

- Jefe del proyecto 'Desarrollo Tecnológico Agropecuario en la XII Región' (FNDR 1982-1987) que consideró la cartografía vegetacional de casi 4 millones de ha ganaderas en escala 1 :100.000 ; evaluaciones de erosión y potenciales productivos ; sistemas de pastoreo diferido, mejoramiento de praderas, etc.
- Investigador principal en el estudio 'Prospección de *Hieracium pilosella* en terrenos ganaderos de la XII Región' (FNDR 1995).
- Investigador asociado en el proyecto 'Aplicación de Teledetección y S.I.G en la evaluación de los recursos pratenses en la región de Magallanes' (FONDECYT 1951012, 1997).
- 'Hacia una ganadería sustentable en la Patagonia chilena' (1995) En Quinto Encuentro Científico del Medio Ambiente, Temuco. Editado por CIPMA s/p.
- 'Praderas en la Zona Austral', N.C y E. Ruz, Capítulo 37 en 'Praderas para Chile' (p 639-656), editado por I. Ruiz, INIA 1996, 733 pp.





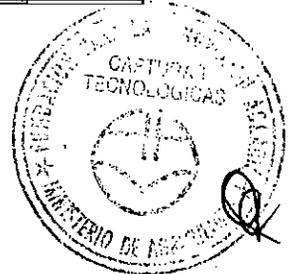
PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	SERGIO LORENZO CVITANIC MEKJAVIC
RUT	
Fecha de Nacimiento	16 ENERO 1949
Nacionalidad	CHILENA
Dirección particular	AVENIDA REPUBLICA 385
Fono particular	222856
Fax particular	-0-
Dirección comercial	JOSE NOGUEIRA 1156 LOCAL 6
Fono comercial	(61) 221798
Fax comercial	(61) 221798
ESTUDIOS	
Educación básica	SI
Educación media	SI
Educación Técnica	
Educación profesional	SI, INGENIERO AGRONOMO
Estudios de post grado	SI, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE, MADRID, ESPAÑA.





Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	
Cargo	
Antigüedad	
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	-
Otros antecedentes de interés	
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	ESTANCIAS: VICUÑA, ANGELITA Y RANCHO TB.
Cargo (dueño, administrador, etc.)	DUEÑO.
Superficie	16.000 HAS
Ubicación	COMUNAS PRIMAVERA Y TIMAUKEL, XII REGION.
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	BOVINOS: 1985 OVINOS: 1978 FÓRESTAL: 1998
Resumen de sus actividades	- PRODUCTOR Y EXPORTADOR DE LANA, CARNE OVINA Y BOVINA. - PRODUCTOR FORESTAL DE ROLLIZO DE LENGA (Nothofagus pumilo). - CONSULTOR PROFESIONAL COMO INGENIERO AGRONOMO.





<p>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</p>	<p>- COLEGIO DE INGENIEROS AGRONOMOS.</p>
<p>Otros antecedentes</p>	





PAUTA DE CURRÍCULUM VITAE RESÚMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	JORGE VICENTE CVITANIC KUSANOVIC
RUT	
Fecha de Nacimiento	CHILENO
Nacionalidad	26 - JULIO - 1952
Dirección particular	AV. BUINES 256
Fono particular	222788
Fax particular	229696
Dirección comercial	BALMACEDA 891
Fono comercial	223618
Fax comercial	229696
ESTUDIOS	
Educación básica	SI - LICEO SAN JOSE - P. ARENAS
Educación media	SI - ✓ ✓ ✓
Educación Técnica	NO
Educación profesional	SI - UNIV. AUSTRAL - VALDIVIA
Estudios de post grado	NO



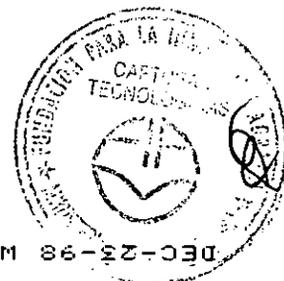


FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA
MINISTERIO DE AGRICULTURA

Página
Número

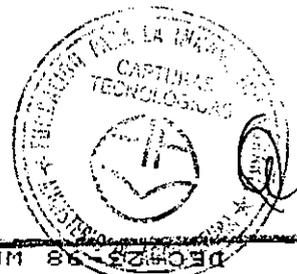
Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda.

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO
Cargo	DIRECTOR REGIONAL
Antigüedad	22 AÑOS
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN GRAL. DE LA INSTITUCIÓN. -
Otros antecedentes de interés	—
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	—
Cargo (dueño, administrador, etc.)	—
Superficie	—
Ubicación	—
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	—





Resumen de sus actividades	
Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa	





NOMINA DE LAS PERSONAS QUE INTEGRAN ESTE GIRA TECNOLOGICA

JOSE MARIN
JUAN ROBERTSON
JORGE CVITANIC
PATRICIO ALMONACID
NILO COVACEVICH

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS
CENTRO REGIONAL DE INVESTIGACIÓN KAMPENAIKE
ANGAMOS 1056 - info@kampenaike.inia.cl - FONOFAX (61) 241048 - CASILLA 277 - <http://www.inia.cl/kampenaike> - PUNTA ARENAS - CHILE



SECCIÓN 7: ITINERARIO PROPUESTO			
FECHA	ACTIVIDAD	OBJETIVO	LUGAR (Institución/ Empresa)
Día 1 11/01/95	Santiago-Dallas		
Día 2 3-4	Dallas-Sacramento Visitas	1. Conocer el procesamiento del cordero en una planta faenadora de alta tecnología 2. Revisar animales de las razas Suffolk y Polypay .	1. SACRAMENTO: ✓ Superior Packing (frigorífico) 2. Hamilton Bros. Ranch, (Río Vista). ✓
Día 5 6-8	Sacramento-Salt Lake City Visitas	1. Conocer rancho(s) ovino(s) de alta tecnología. 2. Conocer trabajo de investigación en un centro especializado en ovinos y sistemas productivos de bajo costo.	1. SALT LAKE CITY: Lee Jarvis Ranch, (Spanish Fork). ✓ Opcional: Ranchos en Siddoway y Mays. 2. Dubois Sheep Experiment Station. Opcional: Utah State Univ., (Logan). ✓
Día 9 10-13	Salt Lake City-Dallas-Columbus	1. Revisar animales en criaderos Corriedale , Dorset Columbia y Polypay . 2. Conocer la operación de una gran cooperativa comercializadora	1. COLUMBUS, OH., Riverwoods Farms; Dave Smith ✓ 2. Mid-States Wool Marketing Cooperative. ✓ 3. Opcional: Ohio Agricultural Research and Development Center, (Wooster). X
Día 14 15-16	Columbus-Dallas-San Angelo Visitas	1. Conocer la planta faenadora de ovinos más nueva de USA. 2. Entrevista con personero de una gran cooperativa de productores. 3. Revisar animales Rambouillet 4. Conocer investigaciones en ovejas y cabras	1. SAN ANGELO, TX. ✓ 2. Ronald Pope, de Producers Marketing Cooperative Inc. Wool. 3. Clinton Hodges (criador). 4. Texas A&M University Sheep/Goat Research Station ✓
17 27/01/95	San Angelo-Dallas-Santiago		



SECCIÓN 2: PARTICIPANTES (adjuntar c. vitae resumido de acuerdo a pauta del Anexo 3)

NOMBRE	RUT	TELÉFONO	DIRECCIÓN POSTAL	ACTIVIDAD PRINCIPAL	FIRMA
1. Rigoberto Bahamonde Villegas		(2)6334393		Gerente General SACOR	
2. Juan Alejandro Robertson Stipicic		(61)241603	Casilla 497-Punta Arenas	Gerente General R.P. Ltda.	
3. José Marín Antonín		(61)211144	Casilla 612-Punta Arenas	Gerente de AGROMAR	
4. Patricio Tomás Andrés Almonacid Contreras		(61)216694	Casilla 752-Punta Arenas	Ganadero	
5. Nilo José Covacevich Concha		(61)241048	Casilla 277-Punta Arenas	Director Regional C.R.I. Kampenaiké	
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					



PAUTA DE CURRICULUM VITAE RESUMIDO	
ANTECEDENTES PERSONALES	
Nombre completo	RIGOBERTO BAHAMONDE VILLEGAS
RUT	
Fecha de Nacimiento	
Nacionalidad	
Dirección particular	
Fono particular	
Fax particular	
Dirección comercial	
Fono comercial	(2) 6334393 - (2) 6334405
Fax comercial	(2) 6640074
ESTUDIOS	
Educación básica	
Educación media	
Educación Técnica	
Educación profesional	INGENIERO CIVIL INDUSTRIAL
Estudios de post grado	



Completar ambas secciones, o sólo una de ellas, según corresponda

EXPERIENCIA PROFESIONAL Y/O COMERCIAL	
Institución o Empresa a la que pertenece	S A C O R
Cargo	GERENTE GENERAL
Antigüedad	
Resumen de las labores y responsabilidades a su cargo	- GANADERO - FRIGORIFICO
Otros antecedentes de interés	Asesor Económico Banco de Chile 1986-1990 Subdirector Nacional Impuestos Internos 1990-1994 Asesor Carlos Masad, Ministerio Salud (Control de Gestión) 1995 Consultor privatización
EXPERIENCIA COMO AGRICULTOR	
Nombre campo en el cual trabaja	
Cargo (dueño, administrador, etc.)	
Superficie	
Ubicación	
Rubros a los que se dedica (incluir desde cuando se trabaja en cada rubro)	
Resumen de sus actividades.	



<p>Organizaciones (campesinas, gremiales o empresariales) a las que pertenece y cargo, si lo ocupa</p>	
<p>Otros antecedentes</p>	